

市報

とあがまち

(編集発行) 十日町市役所(電話 7-3111) (毎月10日) 昭和32年6月5日第3種郵便物認可(1部6冊)



特に人気のあつた「せとものコーナー」

とじて保存してください



「ええと、これが60円、これが200円」
——レジも大忙し

※初の不用品交換会を開催

あなたの家の片すみで眠っている
まだまだ使用できる品物があつ
たら出し合ってみませんか——。

去る9月4日、消費者協会十日
町支部では初の不用品交換会を開
催。

会場となった勤労青少年ホーム
には、バイクや三輪車、日用品、
衣類など多種多様な品物が集まり
午前中にはほとんど売り切れると
いう盛況でした。

9/10
September
□251号□



老後に生きがいを

9月15日は敬老の日です。長い間、社会に貢献されたお年寄りの健康と福祉を高め、お年寄りに対していたわりと感謝をあらわすと共に、お年寄り自らがその生活の向上に努めるために設けられたものです。

おとしよりの幸せを願って

現在、市内には六十歳以上の

お年寄りが七千三百八十三人おられます。これは、昨年にくらべ百六十二人の増となっており、市の全人口の十四・八割にあたります。

このように、老人人口は年々増大していますが、市ではお年寄りや心身障害者など社会的経済的に弱い立場にある人に対して、医療費の助成や諸施設の拡充などいろいろな施策を行っています。

しかし、愛の手をさしのべるだけでなく、市民の中に溶け込んだ老人の生きがいづくりは大

きです。木工彫、組ひも等の教室を開き、創意工夫と自作の楽しみ

切なことです。

老人福祉対策の一部として始められた「老人生きがい対策事業」も二年目をむかえました。今年も三百万円予算でつぎのような事業を行っているところですが、その事業を効果的に進めるためには老人自身の積極的な参加が必要のほか、地域住民の方々の理解と協力がなければなりません。

老人生きがい教室
開催事業

木工彫、組ひも等の教室を開き、創意工夫と自作の楽しみ

を味わう。(公民館本館及び老人会館の会)

楽焼教室開催事業

屋内趣味活動として、老人の創意工夫と自作の楽しみを味わう。(公民館本館及び各地区公民館)

老人健康菜草園及び花壇整備事業

スキー場を利用し、菜草園をつくり、収穫の喜びと社会に役立つことを知るとともに、遊園地等の空地を整備し花壇を作る。(下条スキー場及び児童遊園地等)

老人スポーツ教室開催事業

老人スポーツや民謡、各種ゲーム等の教室を開き、機能回復や健康増進、老化の防止をはかる。

老人大学講座開催事業

教養の向上と社会性に順応するため、各種講演、講座を開く。(公民館本館及び各地区公民館)

老人交通安全教室開催事業

老人の事故率が高いため、交通のきまりを守り、自ら事故防止対策の推進をはかる。

市の老人対策

老人福祉のため、やらなければならないことはたくさんあります。限られた財源のなか、現在、市が行っている老人対策は……

六十五歳になると

◎老人健康診査の対象となります。

◎六十五歳以上のひとり暮らし老人及び寝たきり老人に医療費助成及び見舞金支給

◎寝たきり老人に特殊寝台の貸与。

◎ひとり暮らし老人及び寝たきり老人で養護者が得られない場合に、老人家庭奉仕員が、一週間に一、二回身のまわりの世話をします。

話をします。

◎敬老の日現在で、市内に六ヶ月以上住んでいる七十歳以上の老人に敬老祝金を支給します。◎七十歳以上の老人に医療費助成。

敬老祝金が贈られます

市では例年通り七十歳以上の方に「敬老祝金」を贈りますが、今年該当する方は、三千三百二十二人います。

また七十五歳以上の千七百九十八人の方には県から「祝金」が贈られる他、市社会福祉協議会からは「名入手拭」が贈られます。

今年九十歳になられた十一人の方には、県から「座布団」が贈られることになっています。これら祝金品の受給該当者には、敬老の日に民生委員が直接お届けいたします。

老人ホームの入所方法は

身寄りがなく世話する人がいない老人や、身体が衰えて、いつも世話しなければならぬ等家庭ではどうにもならないと言ふことがあります。このような時、老人のお世話をすることが老人ホームです。入所についての相談は、市社会福祉事務所又は、地区民生委員におたずねください。

作品
 第一部《日本画》(額ぶら付)
 第二部《洋画》油絵、水彩、パステル、版画(百号まで、額ぶら付)
 第三部《新しい美術》(常識以上の大きさを越えないこと)
 第四部《彫塑》(常識以上の大きさを越えないこと)
 第五部《書道》(全紙四分の一つぎ以内、枠張り表装。ガラス枠は受けつけない。釈文票を添付のこと。釈文票はペン書も可)



◆ ◆ ◆
 ◆ ◆ ◆
 ◆ ◆ ◆

あなたも出品してみませんか…

◆ ◆ ◆
 ◆ ◆ ◆
 ◆ ◆ ◆

第十四回市美術展は十月八日(土)～十日(月)の三日間、市公民館を会場に開催します。
 公民館市展係ではつぎのとおり出品作品を募集していますので多数の応募をお願いします。

◆ ◆ ◆
 ◆ ◆ ◆
 ◆ ◆ ◆

頭と心を若く保つための10カ条

- ①健康を大切に考えよう。
- ②面倒なことを避けず、すすんでやる習慣を。
- ③身の廻りのことをまめにする習慣を。
- ④読書、テレビ教養番組などで頭をつかう訓練を。
- ⑤馴れない器具をおそれず使いこなす勇気と実行を。
- ⑥おっくうがらず文字を書く習慣を。
- ⑦社会活動やグループワークに参加を。
- ⑧時間をもてあますことのないような趣味をもとう。
- ⑨散歩、体操などをして、血液循環をよくしておく。
- ⑩動脈硬化や老人病を促進するものを避け、しかも栄養を考えて適量に。

老人医療費受給者が市外へ転出する場合は――

このほど、老人医療費受給者が市外へ転出される場合についての法が改正されました。市外へ転出される方はつぎのようにお願いします。

現在お持ちの「老人医療費受給者証」及び「保健証」「印鑑」をもって市社会福祉事務所で手続きをし、転出先で老人医療費が受けられる証明書をお受け取りください。

昭和51年度上水道事業の決算状況

■収益的収入及び支出

単位 円

費 用		収 益	
科 目	金 額	科 目	金 額
営業費用	138,444,230	営業収益	174,831,145
営業外費用	25,240,934	営業外収益	22,693,093
小 計	163,685,164		
当年度純利益	33,839,074		
合 計	197,524,238	合 計	197,524,238

■資本的収入及び支出

単位 円

支 出		収 入	
科 目	金 額	科 目	金 額
建設改良費	262,710,054	企業債	245,000,000
企業債償還金	12,798,011	負担金	1,066,950
合 計	275,508,065	合 計	246,066,950

資本勘定における資金不足額29,441,115円は、損益勘定留保資金19,851,756円、繰越利益剰余金7,588,915円減債積立金2,000,444円で補てんした。

水道事業のお知らせ

本年度の水道事業は第三期拡張事業実施の第一年度であり、主として送水管の布設及び第六水源井新設、電気計装設備工事に着手しました。

施設改良事業につきましては、田川町地区を始め、峠及び本町6～3地内の3カ所に配水管布設工事を実施しました。

消火せんにつきましては、新座第四(東小学校前)北新田(塚原線)豊有町(総合庁舎裏)の3カ所にそれぞれ新設いたしました。

なお、業務状況及び決算状況につきましては、つぎのとおりです。

昭和51年度給水業務の状況

(昭和51年4月1日から昭和52年3月31日まで)

区 分	昭和51年度	昭和50年度	増(△)減	比率(%)
給 水 戸 数(戸)	7,807	7,615	192	102.5
給 水 人 口(人)	30,389	30,271	118	100.4
年間使用水量(m ³)	3,071,103	3,244,860	△ 173,757	94.7
1日最大使用水量(m ³)	14,218	15,700	△ 1,482	90.6
1日平均使用水量(m ³)	8,414	8,890	△ 476	94.7
1戸当年間使用水量(m ³)	393	426	△ 33	92.3

明るい地域づくりをめざして

※ 吉田地区公民館 ※

吉田地区は、一部落約四千二百の人口をもつ地域ですが、部落が点在しているため、分館や部落単位での事業が中心となります。今回は、これら活動の中からいくつかを紹介してみたいと思います。

眞田婦人学級では、鉢の婦人達を中心に、部落の歴史や伝説、昔話などについて学習をしています。「自分達の手で耳で」を合い言葉に、お年寄りや先輩達の話を聞き、それらを書きまとめ整理を進めています。

遅々として進まない学習ですが、自分達の手で文章化してゆくことに、学習の楽しみを見出しています。また整理のできたものから冊子でも作ってほしいと大きな夢をもっています。

料理教室も開いています。お母さん方二十数名が参加



熱心に耳を傾けるお母さん方



ママさんバレーボール大会

家族の健康のために腕によりをかけてがんばっています。

また、吉田保育所では幼児のしつけについての学習を行っています。より健康で創造力豊かな子どもを育てようと毎月一回の学習を続けています。

婦人のための学習は、この他に名ヶ山学級、婦人体育教室などを進めています。



さらに、冬季節には十五年間も続いている婦人文集「信江」の発行や、らくがき（鉢）、らくがき（名ヶ山）の発行など、文集活動も行われています。

(保坂)

講師の先生も大張り切り



老人対象の事業では、生きたい対策の一環として、鑑島小学校区および吉田小学校区においてそれぞれ講座を行っています。近いうちに「焼きもの」の学習も行いたいと考えています。これらの他に、部落巡回文庫へき地親子文庫による読書運動や、レクリエーションを兼ねたママさんバレーボール大会、分館講座もそれぞれの分館に行っています。

'77家庭教育講座

幼児期を考える

——母親は子供に何をしてやるべきか——

生まれて最初に接する小さな社会「家庭」の中で子どもは多くの事を身につけます。今そこで何がなされているか、またどうあるべきか考えてみたいと思います。お母さん、おばあちゃんおさそい合わせておいてください。

1	9月10日 (土)	家庭での基本的な習慣づけ ・子供の生命を守るしつけをどうするか ・将来に影響する基本的な習慣	長岡市中島幼稚園 園長 土田 邦彦
2	9月17日 (土)	やせすぎの子、太りすぎの子 ・子供の健康管理	十日町保健所長 丸田 貞介
3	9月26日 (月)	母親としてやるべきことは何か ・母親に欠けているもの ・母親のあるべき姿	新潟市緑ヶ丘幼稚園 園長 高橋 ハナ
4	10月1日 (土)	子供はどのように保護されているか ・地域社会と子供の生活環境 ・法の中での子供	県中央児童相談所長 花 積 正 夫
5	10月8日 (土)	子供の社会性を育てるには ・子供と友達 ・家庭では、集団では	新潟大学教育学部 長岡幼稚園副園長 高井 タケ

●時間／午前9:15～11:15 ●会場／十日町市公民館

《申込み》 ◆希望者は申込書で公民館に申し込んでください。
◆電話申し込みでもけっこうです。
◆お問い合わせは公民館本館(市内学校町 ☎7-5011)にどうぞ。

十日町公民館

20歳と国民年金

成人となつて大人の仲間入りすると、多くの権利が与えられ、と同時に義務や責任も課せられますが、年金制度に加入することもその一つです。

わが国では、二十歳になった人は、すべて厚生年金や船員保険、各種共済組合など、いわゆる公的年金と呼ばれるいずれかの年金制度に加入する「国民皆年金」の仕組みがとられています。

人の一生には、たとえば年をとると働けなくなる、また病気や事故で障害者になれば働くことが無理になる。あるいは不幸にして一家の大黒柱を失えば収入がなくなるなど不測の事故や危険がとりまいています。

これを個人の力で準備しておかなくてはならない。国民年金とは、他の年金制度加入者及びその配偶者、あるいは星間部の学生を除いた二十歳から五十九歳までの人を対象とした年金制度で、現在会社や工場、官庁などに勤めていない人は大人の仲間入りの「証」としてこれに加入する義務があります。

二十歳になったら、ぜひ国民年金に加入してください。手続きは、市民課国民年金係窓口で行っています。

待望のテニスコート完成

ナショナル
チーム 招きコート開き

信濃川運動公園の造成工事は着ちやくと進み、このほどテニスコート(八面)が完成。九月十五日(日)には、ナショナルチームを招き盛大にコート開きを行う運びとなりました。

これまで、市内のテニスコートは城ヶ丘に三面あるだけで、増加するテニス人口に対応できない状態でしたが、今回の完成により、合せて十一面となり県下でも充実したコート数となりました。



今後の運動公園の整備については、五十三年度に野球場C面とサッカーコート一面の建設、また緑を配置した自由公園の建設などを予定しています。

なお、この公園の取付道路についても、すでに千手トンネル側に完成していますのでご利用ください。

信濃川運動公園コート開き

期 日 9月15日/午前9時～
内 容 男子ナショナルチーム
女子大学チャンピオン
チームによる模範試合
及び指導

◆招待選手

【監督】 齊藤 孝弘

【コーチ】 中条 正信 西田 利雄

豊明【男子選手】 井伊 勝雄 稲垣 門

木口 利充 笹倉 宏之 前田 滝

道夫 横江 忠志 板倉 計子 岩崎 富

【女子選手】 板倉 計子 岩崎 富

沢 律子 桜井 紀美子 江利 美子

安子 住本 京子 江利 美子

安子 住本 京子 江利 美子

安子 住本 京子 江利 美子

市職員を募集

昭和五十三年四月一日採用予定の市職員(保母)をつぎのとおり若干名募集します。

受験資格

保母の資格取得者(昭和五十三年三月三十一日までに資格取得が見込まれる者を含む)で、昭和二十七年四月二日以降に生まれた者。

試験方法
第一次試験
筆記試験(国語・社会・数学作文)

第二次試験
口述試験・身体検査
試験の期日及び会場

第一次試験
昭和五十三年十月十七日(月)

さわやか秋まつり



人気のあった、うなぎのつかみどり。



〈本町四丁目〉



駅通りは、らくがき大会。



涼しさを呼ぶ金魚屋さん
〈昭和町4〉



手に汗にぎる
「あばれみこし」

十日町市民会館で行います。(時間等詳細は申し込み者に通知します。)

第二次試験
昭和五十三年十一月初旬 市役所で行います。

申し込み手続
昭和五十一年九月十六日から九月三十日午後五時までに市役所総務課へ次の書類を提出してください。

①十日町市職員採用試験申込書(用紙は市役所総務課にあります)

②資格証明書(資格取得見込者は資格取得見込証明書)

③明年三月卒業見込みの者は卒業見込証明書

④卒業学校の成績証明書(卒業見込書は前年のもの)

主婦のパートと税金

最近、パートで働きたいという主婦が多くなっています。そこで、パート収入と所得税の関係について説明してみよう。

奥さんのパートによる収入が年間七十九万円(月平均約六万五千八百円)以下で、ほかの所得がない場合には税金がかかりません。

また、収入が年間七十万円(月平均約五万八千円)以下であればご主人の所得から配偶者控

千手トンネルは通れます

主要地方道小千谷十町津南線の千手トンネルについては、トンネル改築工事のため通行止めとなっていました。九月一日より通行規制を一時解除しました。

なお、トンネル内は徐行運転をお願いします。

(十町土木事務所)

上原橋を架け替え

県道中条田川線の上原橋は、橋梁架け替え工事のため、今年十一月二十五日まで車輛交通止めとなっています。

今月の納税……固定資産税第3期(9月16日～9月30日)

身体障害者巡回相談を開催

市社会福祉事務所では、昭和五十二年身体障害者巡回相談をつぎのとおり実施します。

これは、身体障害者に対し、更生に必要な医学的、心理学的判定の実施と各種生活相談等に際することにより、よりよい社会生活を営むことができることを目的として実施されるものです。

相談内容

◇整形外科の医師による医療相談

①身体障害者手帳の交付を受けようとする方。②更生医療



かしこい消費者

健康食品と

アルカリ性食品

健康食品は、体に力

をあたえ、体質を

改善し、病気や

老化を遅くする

効果があります。

また、アルカリ性

食品は、血中の

酸性物質を中和

し、健康を維持

該否判定 ③補装具の処方及び適合判定 ④身体障害者手帳等級変更にかかる判定

施設入所相談

◇生活相談
(なお、相談来所の際、身体障害者手帳をお持ちの方は持参ください。)

期日 十月十三日(木) 受付

午前十一時～午後二時まで。十四日(金) 受付 午前九時～午前十一時まで。

会場 中条地区公民館(中条旭町バス停留所前)

申し込み 相談希望者は、九月二十日までに十日町市社会福祉事務所(雲七三三・一一番)

手をつなぐ親の会
総会及び講演会を開催

私たちは十数年前より生まれ



日時 九月十八日(金)午前十時～正午まで。

場所 市民会館

講演会
日時 九月十八日(金)午後二時～三時半まで

会場 市民会館

題目 親の立場で

講師 中村孝吉先生(舟倉中学校特設学級担任、あけぼの学園長、新潟市立明生園長を経て、現在一宮園長)

寄付ありがとう

▽松沢清治(丸山町)額つき日本画二点(四ツ宮荘、老人ホームへ)▽三階節保存会(うきん六十枚・タオル▽十日町天文同好会(代表 大島敏夫)三千円▽保坂知一 三万円(香典返し)

し尿浄化槽設置者
研修会を開催

十日町市でも、し尿浄化槽の急速な普及に伴い、浄化槽の設備不良、維持管理及び使用方法の不備等いわゆる不良浄化槽による悪臭等の苦情が増加して

います。

これらの不良浄化槽による苦情を解消し、快適な生活環境をつくるため十日町保健所、十日町市ではつぎのとおり、し尿浄化槽設置者研修会を開催します。

し尿浄化槽設置者は、案内通知のハガキと昭和五十二年第一回放流水検査結果通知ハガキを持参の上、必ずご出席ください。

期日 九月二十日(水) 二

十一日(木)……案内ハガキで指定した日においでください。

研修対象者 昭和五十二年三月三十一日現在のし尿浄化槽設置届出者。

会場 市民会館ホール

受付時間 午後六時半～(研修会は午後七時～九時)

郵便受箱と表札をあつせん

ご希望の方は、代金を添えて直接郵便局の窓口へお申し込みください。

あつせん価格 郵便受箱 千四百円 表札 四百八十円

(十日町郵便局)

農林課

農林課は三階西側の一角に位置しており、係十九名でつぎの仕事を担当しています。

農産係 稲作、畜産、養蚕、特用作物、内水面漁業、農業近代化資金、米生産調整、特定農山村振興対策事業、園場整備事業計画の調査設計など。

林務係 造林の推進、治山林務砂防、保安林関係、林務地すべり指定関係、林務なだれ防止事業、林道の新設改良、人合林野整備近代化事業など。

農業土木係 農道、水路の新

設改良補装事業、農地及農業用施設の災害復旧事業、農地地すべり指定関係、市単園場整備事業など。

また、家畜指導診療所(本町六交番裏に事務所)に獣医師一名を出向させて家畜の診療業務を担当しています。

市内の農林家各位が、農林業の経営活動を少しでも有利に展開できるように色々の援護施設(農林業の補助は全て農林家の申請に基づくものです)を用意してありますので、助成制度を研究され、有効に活用されるようお願いいたします。

(池田農林課長)

研修内容

(1)し尿浄化槽の構造について (2)し尿浄化槽の適正使用等、維持管理について。

犬の注射についてお知らせ

昭和五十二年第二回狂犬病予防注射を、きたる十月三日(四日)(火)五日(木)に実施します。

詳細は、市報お知らせ版(九月二十五日発行)に掲載しますので忘れずに受けてください。

郵便受箱と表札をあつせん

ご希望の方は、代金を添えて直接郵便局の窓口へお申し込みください。

あつせん価格 郵便受箱 千四百円 表札 四百八十円

(十日町郵便局)